

Úvodem	7
Dagmar FILIPPOVOVÁ: <i>Obraz „Poláka” na základě materiálů českého národního korpusu</i>	9
Ewelina KŁAPACZ: <i>Obrazy Czecha w literaturze polskiej</i>	18
Klaudia PAWLAK: <i>Przystojny pan pozna Powerfrau – Gutaussehender Herr möchte Powerfrau kennenlernen (Polnische und deutsche Kontaktanzeigen als Quellen individueller Aussagen über länderspezifische und kulturelle Wertvorstellungen)</i>	26
Ewa PADUSZYNSKI, Gabriela JENÍČEK: <i>Die gegenseitige Wahrnehmung der Tschechen und Polen Anhand von Fragebögen</i>	39
Andreas SCHULZ: <i>Czeski i polski mit założycieli – Přemysl i Piast</i>	63
Edyta GRACZ: <i>Wizerunek Niemca w kronikach staropolskich</i>	68
Magdalena RYSZKA: <i>Sowizdrzał, Frant, Albertus: niemiecki, czeski, polski „świat opak wywrócony”</i>	77
Michał HANCZAKOWSKI: <i>Jak Polacy postrzegali husytyzm? (Na materiale definicji słownikowych i encyklopedycznych)</i>	85
Aleksandra WOJDA: <i>„Duch niemiecki” w wersji polskiej (O niemieckości w publicystyce warszawskiej lat 1815-1830)</i>	92
Šárka LEŠNEROVÁ: <i>Pojetí národnosti v Havlíčkových „Obrazech z Rus”</i>	106

Piotr SOBOLCZYK:		113
<i>Stereotyp Niemca u Krasińskiego</i>		
Grzegorz JANKOWICZ:		
<i>Bersee</i>		
<i>(Gombrowicz i Niemcy)</i>		130
Christian MÖSER:		
<i>Janusz Rudnicki — prozaik między Polską a Niemcami</i>		138
Dalibor DOBIAŠ:		
<i>„Valdštejn” a česko-německý dialog</i>		144
Katja BRANKAČKEC:		
<i>Lužická srbština a němčina v románu Jurije Kocha „Koče slěbro”</i>		151
Daniel SOUKUP:		
<i>Literární užití lexikálních germanismů v písňových textech</i>		
<i>Jaromíra Nohavici</i>		159
Thomas HERMANN:		
<i>Übersetzungsprobleme am Beispiel Julian Tuwims</i>		
<i>(Warum sich deutsche Krebse nicht bezeichnen können)</i>		175
Christian PRÜFER:		
<i>Fałszywi przyjaciele tłumacza w języku polskim,</i>		
<i>czeskim i niemieckim</i>		181
Alena NOVÁKOVÁ:		
<i>K lexikálním germanismům v současné češtině</i>		
<i>aneb „stylisticky falešní přátelé”</i>		188
Denis JERIE:		
<i>Slunce — jazykový obraz světa</i>		
<i>(Lexikálně-sémantický rozbor slova SLUNCE a jeho významové</i>		
<i>začlenění do systému českého, polského a německého jazyka)</i>		191
Jitka SOBOTOVÁ:		
<i>Polsko-česká jazyková komika jako součást národních stereotypů</i>		205
<i>O autorech</i>		211